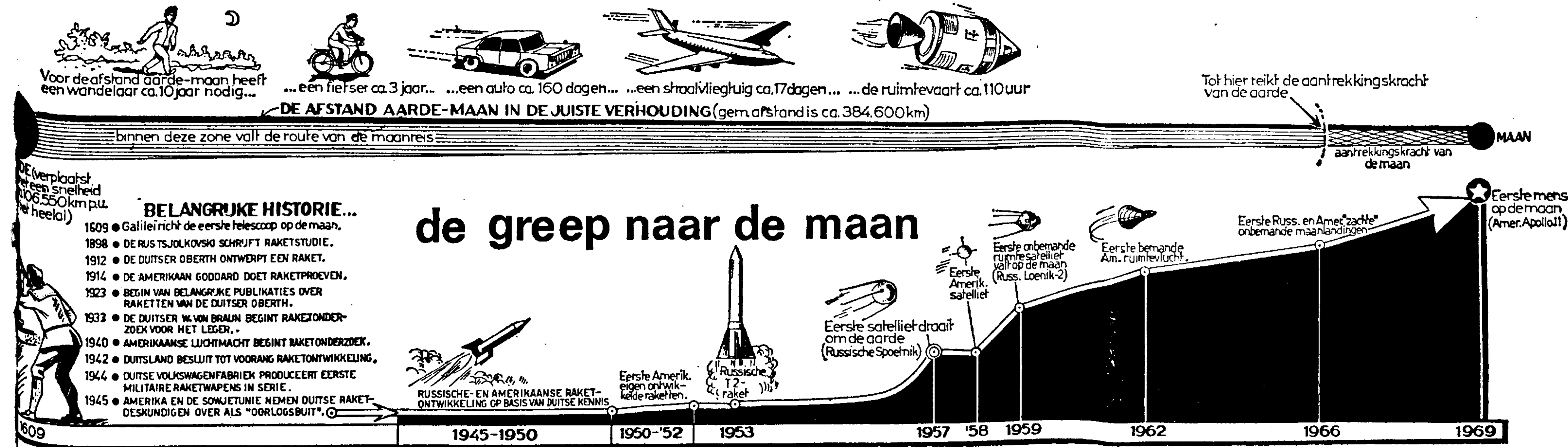
TE JAARGANG No. 85 MAANDAG 13 APRIL 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

redacteur: Norbert Hendrikse • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)



Paus dreigt met straf tegen rebellenpriesters

VATICAANSTAD. – Paus Paulus VI heeft zaterdag priesters en leken gewaarschuwd, dat de kerk degenen die te ver van de kerkelijke leer afdwalen, zal straffen. De paus hield een slottoespraak op de jaarlijkse algemene vergadering van Italiaanse bisschoppen, die dit jaar ook werd bijgewoond door priesters en leken. De paus deed een beroep op de bisschoppen, priesters en leken vertrouwenste hebben in de kerk en Christus. Hij sprak over priesters en leden van religieuse orden, die hun geloften tegenover Christus en de kerk hebben gebroken en zei: „Maar wee degene van wie deze ergernis komt."

Volgens waarnemers kan het dreigen met straf worden opgevat als rechtstreeks te zijn gericht tegen opstandige kerkelijke leiders buiten Italie, zoals de Nederlandse bisschoppen die achter de verzoeken om te mogen trouwen staan, en tegen katholieke groepen in Italie die het tradionele gezag uitdagen.

De paus betwijfelde of een aantal van de huidige vraagstukken binnen de kerk zou kunnen worden voorkomen door een groter ontzag voor traditie. Hij zei dat de mensen binnen de kerk eerder dan haar vijanden de kerk willen veranderen door het opleggen van regels die geen steun vinden in de innerlijke geestelijke normen. Paus Paulus zei, dat de priesters matig, waakzaam, sterk en gelukkig moeten zijn met wat zij zijn. De basisdefinitie van een priester moet niet in geding worden gebracht. Hij legde de nadruk op de noodzaak van het priestercelibaat.

aanvlucht zonder evenementen

Doelwit ruimteschip morgenavond bereikt

POLLO HALVERWEGE REISDOEL

OUSTON, KAAP KENNEDY, MOSKOU – Met drie elbestormende paarden als symbool vliegt de Apollo 13 sinds rdagavond de maan tegemoet, waar de drie ruimtevaarders Jim ll, Fred Haise en John Swigert, een uitgebreid programma van nschappelijk onderzoek gaan verrichten. Zondagavond veer vier minuten over half zeven Ant. tijd, had de Apollo-13 eg naar de maan al voor de helft afgelegd. Het ruimteschip toen een afstand van 207.330 km van de aarde bereikt. De heid was gezakt van 40.000 km/u tot slechts 5474 km/u. Deze heid zakt nog geleidelijk totdat morgen om 6.02 uur Ant. tijd, grens is bereikt waar de zwaartekracht van de maan de hand begint te krijgen. Dat is dan op 62.569 km afstand van maan en 352.819 km van de aarde. Het ruimteschip heeft daar slechts een snelheid van 3996 km/u, die dan geleidelijk weer er wordt.

lancering van het ruimteschip p zaterdag onder veel gunstiger omstandigheden dan aanvankewas verwacht, maar er deden zich minder ernstige technische lijkheden voor. De middelste van vijf motoren van de tweede trap de raket viel enige seconden er stil dan de bedoeling was, t de buitenmotoren iets langer ten werken. Dat moest ook met motoren van de derde en laatste van de Saturnus-5.

loed op het verdere verloop van is zal het niet hebben, ondanks verbruiken van reserve-brandstof, t daar toch voldoende van aan d is.

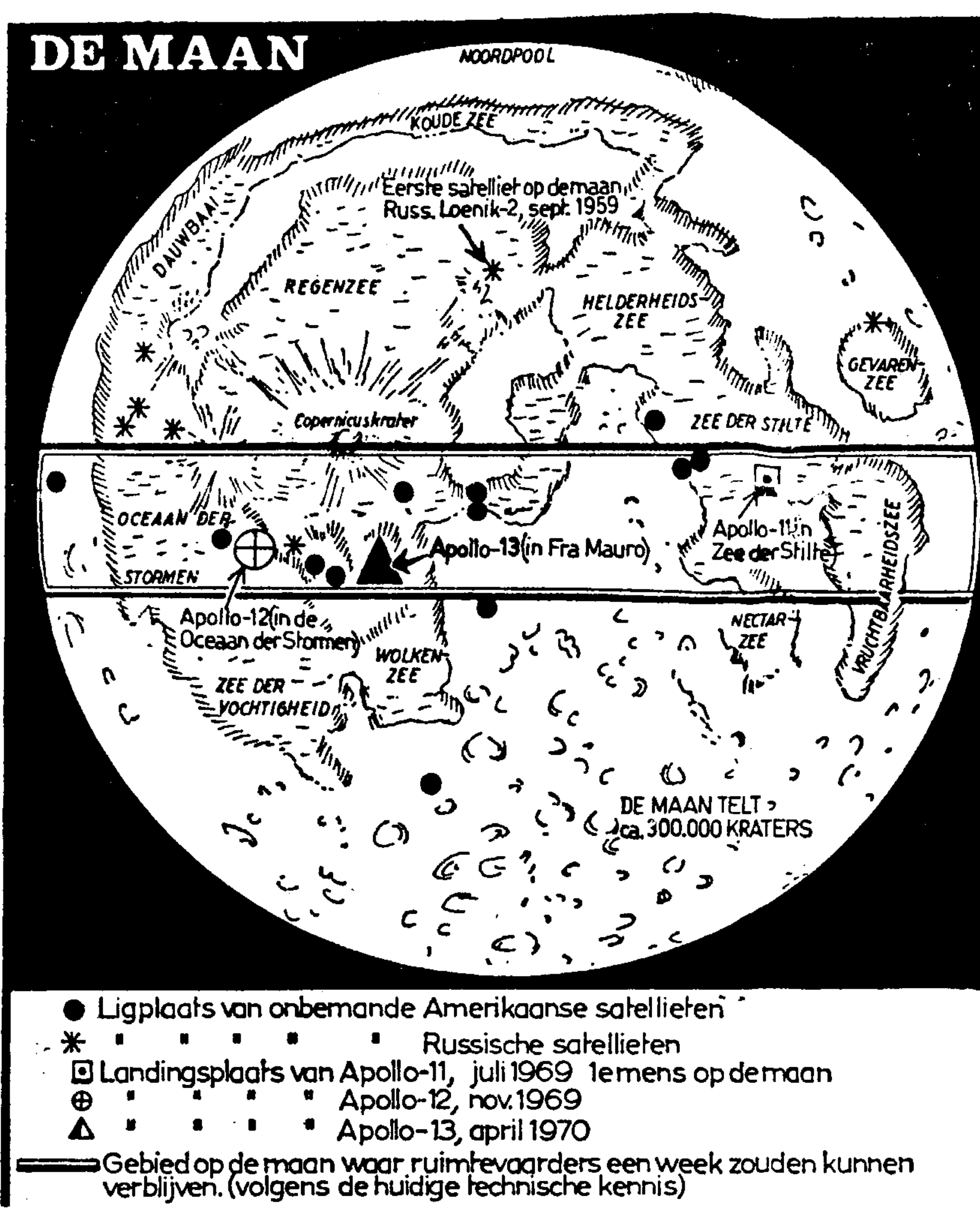
or de eerste maal in de geschievan de bemande ruimtevaart t een Apollo-vaartuig een invaller boord. In plaats van de mogelijke ette Mattingly was 24 uur voor ncering Jonh Swigert aangewem de besturing van de Odysseus ch te nemen. Het vertrek van de mannen werd op Kaap Kennedy eslagen door honderdduizend ngstellenden, onder wie de Westbondskanselier, Willy Brandt de Amerikaanse vice-president, Agnew. Brandt ontmoette daar Wernher von Braun, de ontwerran de Saturnus-raketten.

de lancering waren de twee elingen rustiger dan ruimtevete-Lovell. Terwijl Lovells hartslag slagen per minuut bereikte, n die van Haise en Swigert niet de 102. Lovell, die al 572 uur 10 minuten verblijf in de kosmos er de rug had, meldde zich met woorden: "Het is fijn om hier boven te zijn".

et vooruit

eneenhalf uur na de lancering de derde trap de Apollo uit rkeerbaan in de richting van de . Vervolgens ontkoppelden de nauten hun "Odysseus", het derschip, van de rakettrap, draaihaar, maakten vast aan de nlander "Aquarius" en trokken uit de raket. Swigart "aan het verrichtte deze operaties feil-Nadat de aan elkaar gekoppelde cabine en maanlander zich op afstand van de rakettrap n gebracht, werd deze door een we ontsteking eveneens naar de gestuurd, waar hij in de nacht dinsdag op woensdag te pletter slaan. Men hoopt dat de nograaf die de mannen van de llo-12 op de maan hadden ergelaten, deze klap zal registrezodat men weer wat meer te kan komen over de diepere van de maan. Tot dusver werd het loskoppelen de derde trap van de Saturnusraketten in een baan om de zon gebracht.

Na een drukke werkdag van achttien uur gingen de ruimtevaarders zondagochtend om 04.13 uur Ant. tijd, eindelijk slapen voor een periode van tien uur. De medische gegevens die in het controlecentrum in Houston zijn ontvangen tonen dat de drie perfect gezond zijn. Ze hebben geen medicijnen ingenomen. Ook het ruimteschip werkt volgens Houston feilloos. Om 14.13 uur Ant. tijd was voor de ruimtevaarders de nachtrust afgelopen en moesten zij beginnen aan een werkdag van 14 uur met weinig opwindends. Er stond alleen een koerscorrectie op het programma.



WILDE STAKING IN ARUBA CARIBBEAN

Nachtwaker wilde klok niet ponsen

ORANJESTAD – In het Aruba Caribbean hotel is zaterdagavond omstreeks tien uur een wilde staking uitgebroken, nadat een nachtwaker, die weigerde de klok te ponsen, op staande voet ontslagen werd. De staking duurde tot zondagmorgen omstreeks vijf uur en had een rustig verloop. Tussen de hoteldirectie bijgestaan door haar advocaat Alex Rojer uit Curacao en het bestuur van de Aruba Hotel Workers Union, werden in het bijzijn van landsbemiddelaar Hubert Lopez de nodige besprekingen gevoerd.

De moeilijkheden begonnen zaterdagavond toen een nachtwaker wiens taak het ondermeer is controle uit te oefenen en met een klok ter plaatse te ponsen, zodat men kan zien, dat hij daar geweest is, weigerde dit te doen. Hem werd medegedeeld, dat het dan maar beter was, dat hij naar huis ging. Het resultaat was, dat even later het personeel van de Balibar, coffeeshop en diningroom het werk neerlegde en het hotel verliet. De politie, die spoedig ter plaatse was, behoefde niet op te treden, aangezien een en ander een rustig verloop had. Het bestuur van de Aruba Hotel Workers Union begon met de directie besprekingen te voeren. Ook landsbemiddelaar Hubert Lopez was ter plaatse. Om vijf uur was men zover, dat het stakende personeel gehoor gaf aan de oproep van de vakbond om het werk te hervatten. Gistermiddag werden de besprekingen tussen hotel directie en het bestuur van de Vakbond voortgezet. Het bestuur van de vakbond stelde zich op het standpunt, dat de ontslagen nachtwaker weer in dienst wordt genomen.

Verwacht wordt, dat door dit onderling overleg, dat in prettige sfeer verliep, de zaak spoedig geregeld zal zijn.

Autobusongeluk in Australie

ADELAIDE. — In Australie zijn zondag op vijftig kilometer ten noorden van Adelaide zestien mensen om het leven gekomen en ongeveer twintig gewond, toen een trein een dubbeldeksautobus ramde. In de bus zaten ongeveer zestig mensen die op weg waren naar Elizabeth.

Journalisten aan de beurt om ontvoerd te worden

MONTEGO BAY (Jamaica). — De Inter American Press Association (I.A.P.A.) is gewaarschuwd dat uitgevers en verslaggevers de volgende slachtoffers van ontvoerders zullen zijn. De waarschuwing die tijdens de halfjaarlijkse bijeenkomst van de I.A.P.A. werd geuit, kwam van een Cubaanse uitgever die op het ogeblik als balling in Santo Domingo verblijft, een zekere Amadeo Barletta, die een persoonlijke vriend was van de zondag door ontvoerders om het leven gebrachte Westduitse ambassadeur graaf Karl von Spreti. „Jullie zitten in de vuurlinie en moeten vechten om onze collegajournalisten te verdedigen", zei Barletta tegen de leden van het comite voor persvrijheid. Barletta beschreef graaf Von Spreti als democratisch en een goede vriend van de pers.

Hij zei ook dat de moord op de ambassadeur deel uitmaakte van een programma dat bestaat uit geweld... „en we weten waar het vandaan komt".

Staking leerkrachten op Aruba gaat nog door

Ouders vinden actie onverantwoordelijk

ORANJESTAD – Het afgelopen weekend heeft geen oplossing kunnen brengen in het conflict tussen de VLA en het BC van Aruba.

Gedeputeerde Betico Croes verscheen zaterdagavond weer voor TeleAruba en gaf aan de hand van cijfers een uiteenzetting van het standpunt van het BC, waarbij voor de televisie geantwoord werd op pamfletten van de VLA. De VLA heeft aan de minister-president verzocht wederom zendtijd beschikbaar te stellen.

In kringen van de VLA is men er niet over te spreken, dat de gedeputeerde stelde, dat het bestuurscollege geen stap terug zal gaan. De berichten dat de VLA het aftreden van de gedeputeerde zou eisen, werden niet bevestigd. Wel stelde het VLA-bestuur in zijn verklaring van gisteravond laat, dat de strijd van de VLA is gericht tegen het onderwijsbeleid van de overheid in het algemeen, ongeacht hun politieke kleur.

Ook gisteren de gehele dag werd vergaderd. Ondermeer zou de directeur van het departement van Onderwijs P. T. M. Sprockel aan de besprekingen van de bemiddelingscommissie deelnemen. Het VLA-bestuur gaf gisteravond de volgende verklaring uit:

Het VLA-bestuur deelt mede, dat op hun verzoek aan de minister-president om wederom zendtijd voor de televisie te krijgen nog geen antwoord is ontvangen. Met nadruk wordt nogmaals gesteld dat de strijd van de VLA is gericht tegen de overheid in het algemeen ongeacht hun politieke kleur. Reeds nu is duidelijk, dat de pogingen van het bestuurscollege om de kleuterleidsters en derde-rangers weer aan het werk te krijgen volkomen gefaald hebben. Vele kleuterleidsters en onderwijzers derde rang kwamen persoonlijk meedelen, dat zij onverminderd aan de staking blijven deelnemen. Alle berichten betreffende de actie, die niet vanwege het VLA-bestuur zijn uitgegeven, diens men als onjuist te beschouwen. De staking duurt onverminderd voort.

Er werden 74 adhaesie-betuigingen van ouders van choolgaande kinderen ontvangen. Van de onderwijsbonden in Suriname werd een adhaesie-telegram ontvangen. Zover de verklaring van de VLA.

Naast adhaesie-telegrammen, die de eerste uren op het ANAAB- kantoor, waar de VLA haar inlichtingen-centrum heeft, binnenkwamen, kwamen ook telegrammen van ouders binnen, die het niet eens zijn met de staking van de leerkrachten.

(Men leze verder op pag. 5)

Black Power-leiders naar Georgetown

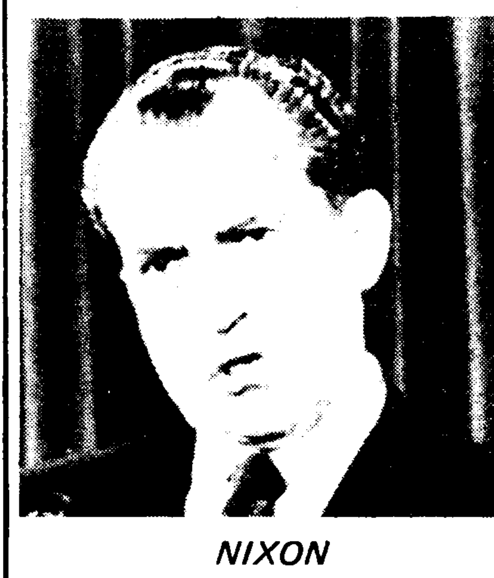
GEORGETOWN – Geddes Granger, de Black Power-leider van Trinidad, die aan het hoofd stond van de blackpower-demonstraties daar, is door een Guyanese groepering uitgenodigd om samen met Stokely Carmichael, de welbekende blackpower advocaat, deel te nemen aan de discussiebijeenkomsten die begin van de volgende maand te Georgetown zullen worden gehouden.

Granger werd door de Guyana Ratoongroep uitgenodigd, die maandelijks een vier Pagina's groot radicaal blad uitgeeft. Carmichael en zijn vrouw, de bekende Zuidafrikaanse zangeres Miriam Makeba, zullen op 1 mei in plaats van 30 april in Georgetown aankomen.

Troepensterkte van VS in Europa gehandhaafd

Nixon niet gelukkig met tariefmuren EEG

WASHINGTON. – De besprekingen tussen de Westduitse bondskanselier Willy Brandt en de Amerikaanse president Richard Nixon zijn zaterdag afgesloten met een onderhoud van bijna een uur in het Witte Huis. Aan dit laatste gestprek met een onderhoud van bijna een uur in het Witte Huis. Aan dit laatste gesprek werd ook deelgenomen door minister



NIXON

van defensie, Helmut Schmidt, de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, William Rogers, en de Amerikaanse minister van defensie, Melvin Laird. Het Duits-Amerikaanse topoverleg, dat twee dagen heeft geduurd, ging onder meer over de betrekkingen tussen oost en west, de militaire strategie van de NAVO en de Europese economische gemeenschap.

Bondskanselier Brandt en president Nixon zijn het erover eens geworden, dat het nodig is ook in de komende jaren een sterke Amerikaanse strijdmacht in Europa te handhaven. Alleen op deze wijze kan volgens beide regeringsleiders worden gewaarborgd, dat het militaire evenwicht tussen oost en west niet in gevaar zal worden gebracht. Bovendien vormt het handhaven van een sterke troepenmacht ook een garantie dat de inspanningen om de betrekkingen met het oosten te verbeteren succes kunnen hebben en dat met Moskou op deze wijze zinvol over een wederzijdse troepenvermindering kan worden gesproken.

De bevestiging van deze gemeenschappelijke opvatting wordt, aldus het Duitse persbureau D.P.A., in Washington gezien als het belangrijkste resultaat van de besprekingen die Brandt met Nixon heeft gehad. Beide regeringen staan nu voor de taak het eens te worden over de financiele gevolgen van deze strategisch-politieke doelstelling. De kosten voor een Amerikaanse strijdmacht in Europa worden door Amerikaanse deskundigen voor het belastingjaar 1970-71 op ruim een miljard dollar geschat.

President Nixon zou volgens ingewijden in Washington nog steeds niet gelukkig zijn met de tariefmuren van de Europese economische gemeenschap tegen Amerikaanse exporten, ondanks het feit dat Brandt hem de verzekering heeft gegeven, dat de E.E.G. voor een open en liberale handelspolitiek is.

GUERRILLA DOOR EN TEGEN ISRAEL

TEL AVIV/AMAN. – Acht Arabische guerrillastrijders zijn zaterdagavond laat bij een gevecht met Israelische militairen ten zuiden van de dode Zee om het leven gekomen, zo heeft een Israelische woordvoerder meegedeeld. De guerillastrijders zaten volgens hem in een voertuig, dat in brand was geschoten. De Israeli's hadden geen verliezen geleden. Omstreeks middernacht was verder het gebied van Kirijat-Sjmoneh, twee van de Libanese grens met Russische Katoesja-rakettenbeschoten. Er waren geen slachtoffers gevallen. Israelische troepen hadden het vuur beantwoord.

De guerrillaleiders hebben van hun kant melding gemaakt van een aantal succesvolle acties. Een eenheid van Al Assifa (de militaire afdeling van Al Fatah) had, naar een woordvoerder in Amman meedeelde, in de nacht van vrijdag op zaterdag een deel van een chemische fabriek in Rehoboth ten zuidoosten van Tel Aviv in de lucht laten vliegen. Er was een felle brand uitgebroken, en de Israeli's zouden zware verliezen aan mensen en materieel hebben geleden. In diezelfde nacht hadden Al Assifastrijders in opper-Galilea, bij de grens met Libanon, zware gevechten geleverd met Israelische troepen. De commando-actie droeg de naam „Bahr El Baqar" (naar de Egyptishe school die door Israel gebombardeerd zou zijn) en was gericht tegen de militaire installaties van kiboets Avivim. De guerrillastrijders hadden de kiboets enige tijd bezet en het naburige Israelische garnizoen aangevallen, waarbij ze verscheidene huizen hadden opgeblazen en de Israeliers zware verliezen toegebracht, aldus de bekendmaking in Amman.

Van Israelische militaire zijde is nog vernomen dat er van vrijdag te middernacht tot zaterdagavond 20.00 uur pl. tijd langs het hele Suez-kanaal talrijke artillerieduels hebben gewoed. Zes Israelische militairen waren gewond. In de noordelijke sector waren drie militairen om het leven gekomen door het exploderen van een mijn.

Geen doodvonnissen in Atheens proces

Hoofdbeklaagde krijgt levenslang

ATHENE. — In het proces tegen vierendertig leden van de Griekse organisatie „democratische verdediging" is zondag uitspraak gedaan. Er zijn geen doodvonnissen geveld. De bijzondere krijgsraad in Athene veroordeelde de veertigjarige hoogleraar in de economie, professor Dionysios Karayorgas tot levenslange celstraf wegens actief zijn die de gewelddadige omverwerping van de staats- en maatschappelijke orde ten doel had. Bovendien is Karayorgas nog tot achttien jaar tuchthuis veroordeeld wegens het in zijn bezit hebben van ontplofbare stoffen en nog andere strafbare handelingen. De aanklager had tegen hem de doodstraf geeist. Na de bekendmaking van het vonnis riep mevrouw Karayorgas in de rechtszaal uit: „God zij dank."

Behalve de hoogleraar in het strafrecht George Mangakis en de Grieks-Franse journalist J. Starakis is ook de chemicus Spuro Loekas veroordeeld tot achttien jaar tuchthuis. De telegrafist J. Kambotiatis is veroordeeld tot vijftien jaar tuchthuis. Tegen de laatste vier verdachten was levenslange tuchthuisstraf geeist. Verder zijn veroordeeld tot acht jaar tuchthuis de generaal b.d. G. Jordanidis, de voorzitter van de sociaal-democratische unie in Griekenland, Charalambos Protopappas, en de voormalige studentenleider van de unie van het centrum, N. Constantopoelos.

Tegen de taxichauffeur Dimitros Kotsakis en de voormalige rechter Anton Michalakeas is een vonnis van tien jaar tuchthuis uitgesproken en over de universiteitsassistent J. Wassilioe en ingenieur A. Filias is een vonnis van acht jaar tuchthuis geveld. Twee verdachten zijn tot ieder zeven jaar en een tot zes jaar tuchthuis veroordeeld. Voorts zijn vijf verdachten tot gevangenisstraffen varierend van drie tot vijf jaar en zeven tot voorwaardelijke gevangenisstraffen veroordeeld. Zeven verdachten zijn vrijgesproken.

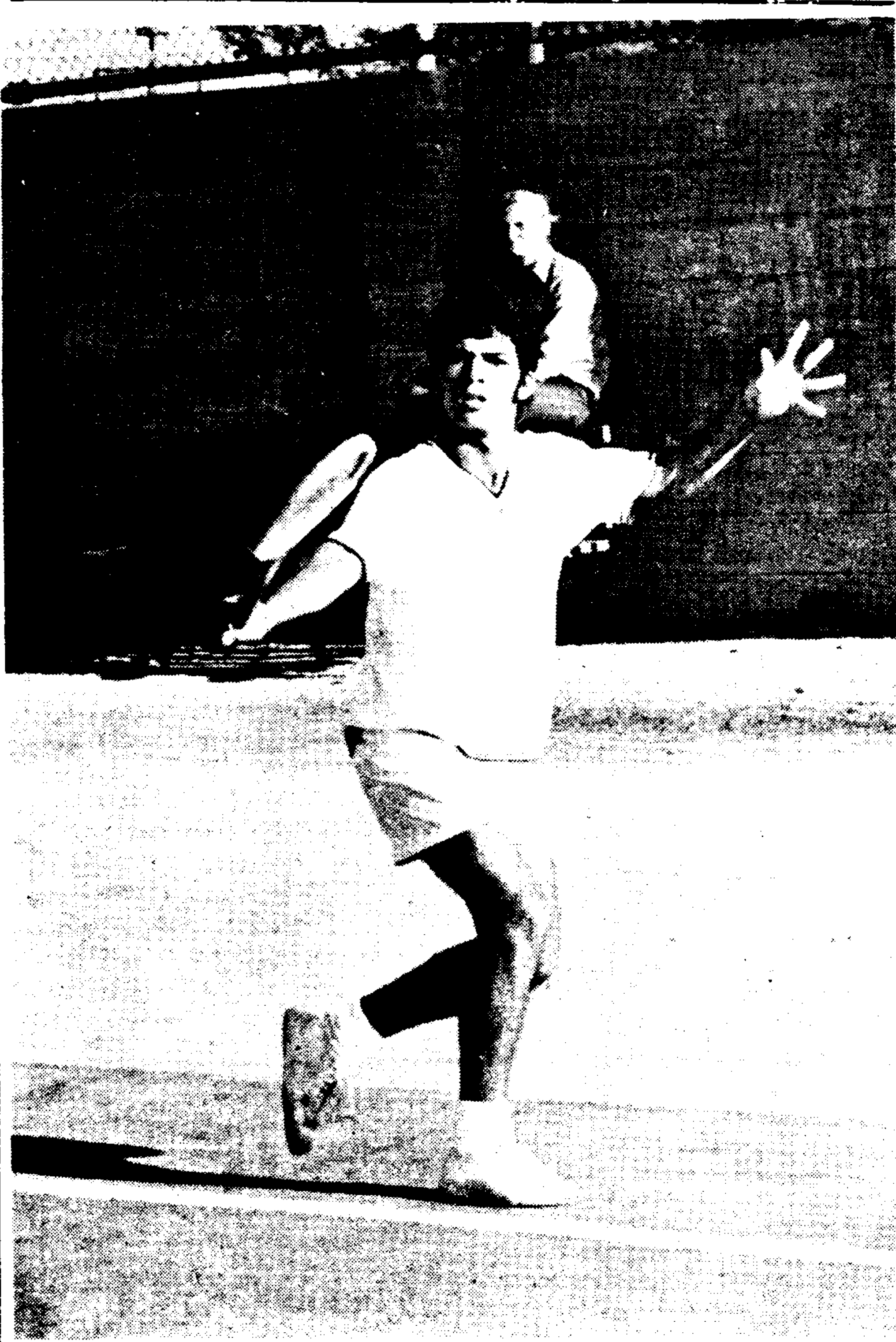
Aanslagen

De 34 verdachten moesten zich op grond van de uit de tijd van de communistische burgeroorlog stammende uitzonderingswet van 22 jaar geleden verantwoorden wegens bedrijvigheid, die de gewelddadige omverwerping van de staats- en maatschappelijke orde ten doel had. Zeventien van hen waren bovendien beschuldigd van bomontploffingen, het toebrengen van lichamelijk letsel, brandstichting, illegaal bezit van wapens en ontplofbare stoffen of het aanzetten tot bomaanslagen. Volgens de aanklager hadden leden van de organisatie vorig jaar negentien bommen gelegd in Athene en omgeving. Bij twee ontploffingen waren mensen licht gewond. Geld en ontplofbare stoffen waren voor een groot deel uit het buitenland ontvangen. De aanklager had tegen 21 verdachten tuchthuisstraffen van vijf a 25 jaar gevorderd, tegen vijf voorwaardelijke straffen voor drie verdachten vrijspraak.

De aanklager had de „democratische verdediging" gekenschetst als een vanuit het buitenland geleide organisatie. Bijzonder fel schetste hij de hoogleraren onder de verdachten. De aanklager wees het argument, dat de gebruikte bommen niet gevaarlijk waren geweest, van de hand. Getuigenissen over mishandelingen tijdens het vooronderzoek, werden als laster ter zijde geschoven.

ONTPLOFFING IN MEXIKAANSE BUS

MEXICO-STAD. — In Mexico zijn zondag achttien mensen om het leven gekomen, doordat zich in de bagageruimte van een lange-stadsautobus een ontploffing voordeed. Het voertuig was op weg van Mexico-stad naar Queretaor, toen bij een halteplaats de explosie de bus in brand zette.



WILLEMSTAD. — *Willem Bakhuis behaalde zaterdagmiddag de titel jeugd tenniskampioen van Curacao door in de finale in de afdeling jongens 15 - 18 jaar Richard Phelipa in drie sets te verslaan met 4-6, 6-3, 6-4. De titel ging verdiend naar Bakhuis omdat hij een grotere vastheid toonde in zijn slagen. In de eerste set speelde de zenuwen beide spelers parten. Beiden verloren drie achtereenvolgende servicebeurten. Hierna kwam het tempo en het peil van de wedstrijd hoger te liggen. Bakhuis bracht in de tweede set de stand in evenwicht waarna hij in de derde set de wedstrijd in zijn voordeel beslechtte.*

AZ 67 verrast met zege over Ajax

DEN HAAG — Het opmerkelijkste feit van het zondagse bekervoetbal deed zich voor bij AZ'67 - Ajax. De Amsterdamse club werd met 2-1 uitgeschakeld en plaatste zich desondanks bij de laatste acht. Dat laatste gebeurde via loting, want het scheme was zo ingericht dat er slechts zeven kwartfinalisten waren. De indeling van de kwartfinales luidt: PSV - ADO, Twente - Elinkwijk, GVAV - AZ'67, en DWS - Ajax.

De verrassende nederlaag van Ajax was voornamelijk te wijten aan een blunder van doelman Bals, die een afstandschot van Vredenburg niet onder controle kreeg en Dekker de gelegenheid gaf het winnende doelpunt te scoren. Ajax, dat woensdag op de een of andere manier moet zien te proberen toch nog langs Arsenal te komen om de finale van het toernooi om de jaarbeursbeker te bereiken, speelde allesbehalve geinspireerd, maar creeerde desondanks een drukkend veldoverwicht, getuige de cornerverhouding van 10-4. Tot meer dan een doelpunt (van Cruyff) kwam het echter niet.

Voor het overige viel er voor de traditioneel weinige toeschouwers weinig te beleven. DWS versloeg AGOVV met 4-1, ADO won na verlenging en strafschoppen van Haarlem, Elinkwijk versloeg De Graafschap en in Groningen haalde GVAV door opnieuw een stuntje uit door na Feijenoord ook MVV de pas af te snijden.

ORANJESTAD — Tot aanstaande woensdag bestaat er gelegenheid zich in te schrijven voor de dames en heren enkel competitie van de Aruba Lawntennisbond. Bij de clubs en bestuursleden van de tennisbond zijn inschrijfformulieren verkrijgbaar.

OPEN BRIEF AAN SURINAAMSE VOLK:

Stuur uw kinderen niet onvoorbreid naar Nederland

AMSTERDAM — De vereniging Ons Suriname heeft een open brief aan het volk van Suriname gepubliceerd. Daarin wordt op de ouders van Suriname een beroep gedaan hun kind, vppral als het onder de achttien is, niet dan in de uiterste noodzaak en na goede voorbereiding naar Nederland te sturen. Denkt niet dat alles in Nederland wel goed zal komen. Uw kind dreigt te vereenzamen en te verkommeren, aldus de brief onder meer.

Wij weten heel goed, dat veel ouders hun kinderen naar Nederland sturen, in Suriname zelf, door de scheve maatschappij-struktuur in moeilijkheden en ellende zijn geraakt. Zij menen er voor hun kind nog het beste aan te doen. Maar besef toch, dat uw kind het in Nederland nog maar moeilijker krijgt.

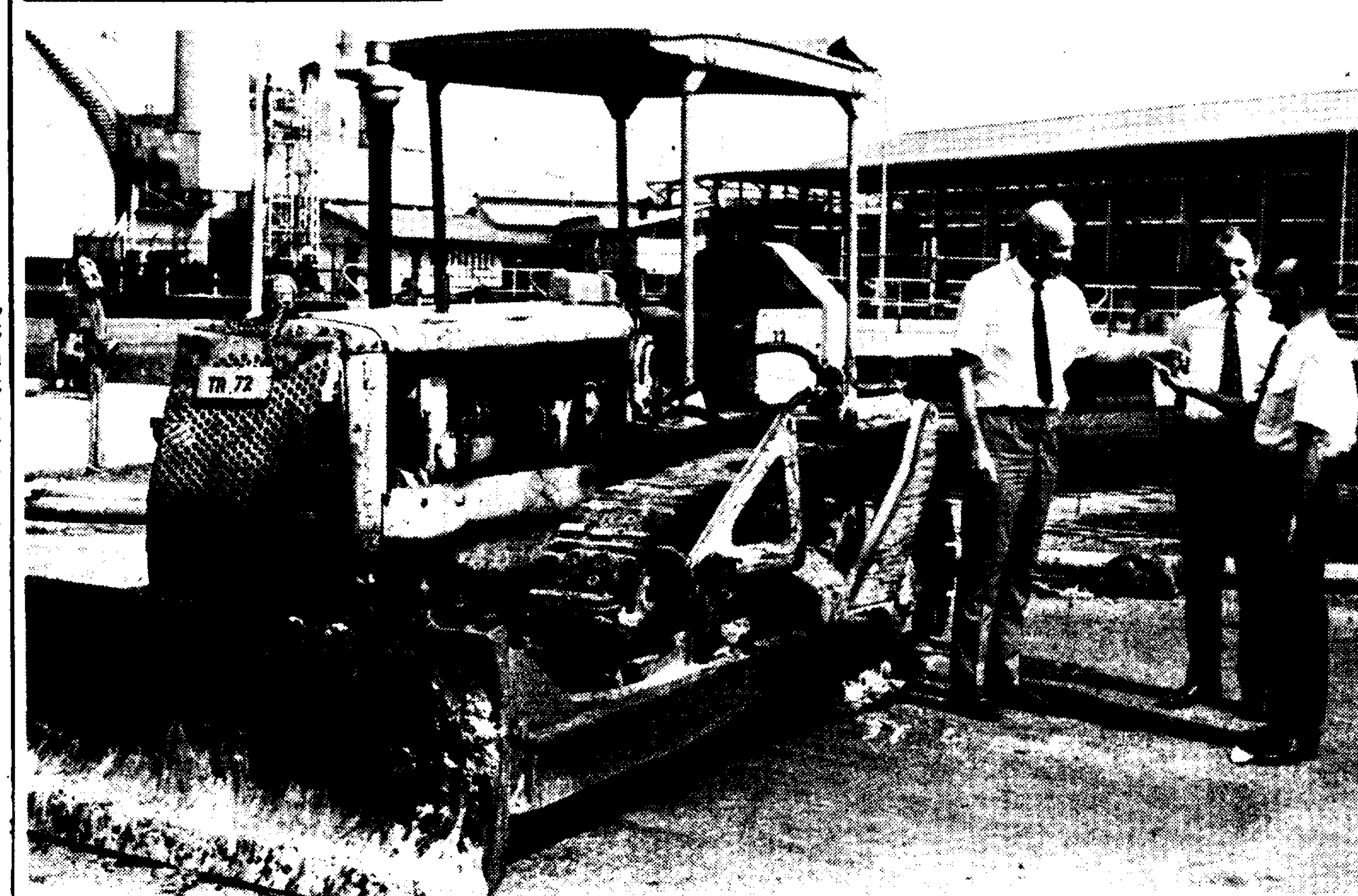
Vertrouw ook niet al te zeer op de Surinaamse overheid, zoals die in Nederland is vertegenwoordigd. Van die zijde heeft uw kind geen hulp te verwachten. Veel ouders nemen wellicht onder moeilijke omstandigheden of uit maatschappelijke uitzichtloosheid beslissingen, waarvan de kinderen uiteindelijk het slachtoffer worden. Het is immers ook de taak van de overheid de kinderen te beschermen tegen dergelijke situaties. Wij vragen ons daarom af waarom de Surinaamse regering geen maatregelen treft om te voorkomen, dat Surinaamse kinderen zonder hun ouders en zonder een behoorlijke regeling, wat betreft opvang en geleiding, naar Nederland kunnen worden gestuurd. "Volk van Suriname wees u bewust van uw verantwoordelijkheid. Stuur uw kinderen niet zomaar naar Nederland, waar hen niets anders wacht dan frustratie en ellende.

Overheid van Suriname geeft U het goede voorbeeld aan het volk en tref maatregelen, opdat Surinaamse kinderen niet langer als ware het vrachtgoed op een boot of vliegtuig kan worden gezet. In 1969 alleen heeft de Nederlandse dienst kinderbescherming voor ongeveer 160 Surinaamse kinderen de zorg moeten overnemen. Denkt U zich eens in hoe verschrikkelijk eenzaam en verlaten deze kinderen, van wie niemand eigenlijk weet wat er met hen moet gebeuren, zich moeten voelen", aldus Ons Suriname.

BOGOTA. — Colombia heeft zich geplaatst voor de eindstrijd van de Zuidamerikaanse zone van het tennistoernooi om de Davis-beker door tegen Uruguay een beslissende voorsprong van 3—0 te nemen. In Bogota wonnen Velasco en Molina met 6—2, 6—1 en 6—0 van Stapff en Laborde.

WILLEMSTAD. — *Op woensdagmiddag 8 dezer vond op het kantoor van Shell Curaçao n.v. de overdracht plaats van een kleine bulldozer door het hoofd public relations van de Shell, de heer O. E. van Kampen namens de directie van de maatschappij, aan kapitein A. P. R. van Kesteren en dominee R. Steenstra als vertegenwoordigers van het bestuur van de stichting Nationale Parken.*

De stichting, die zich zoals bekend onder meer het behoud van de natuur in de Nederlandse Antillen ten doel stelt, zal de bulldozer, die met het motorschip „Debbie" naar Bonaire zal worden overgebracht, gebruiken voor allerlei werkzaamheden in het door de stichting beheerde Nationale Park „Washington", zoals het schaven van de wegen en het schoon houden van de drinkplaatsen van verschillende dieren.



PERSVRIJHEID IN V.S. BEDREIGD

MONTEGO BAY — De persvrijheid in de Verenigde Staten wordt bedreigd door de plaatselijke politie en door rechterlijke instanties die bepaalde processen aan de openbaarheid willen onttrekken. Dit staat in het slotrapport van de conferentie van de inter-Amerikaanse persvereniging, die op Jamaica is gehouden. De conferentie veroordeelt de geheimzinnigheid waarmee het proces over de dood van Mary Jo Kopechne was omgeven en wijst voorts op de campagne die vice-president Spiro Agnew tegen enkele persorganen heeft ontketend.

Het rapport behandelt de persvrijheid in alle landen van het Amerikaanse continent. Deze ontbreekt in Haiti, Paraguay, Brazilie, Panama en op Cuba. Slechts gedeeltelijke vrijheid bestaat in Bolivia en in Peru, aldus het rapport. Ten aanzien van enkele van deze landen heeft de conferentie resoluties aangenomen. Zo wordt van de militaire junta van Peru geeist dat de dagbladen "Expresso" en "Extra" worden teruggegeven aan hun rechtmatige eigenaren. Van de regering van Bolivia wordt gevraagd de wet ongedaan te maken die verbiedt dat de kranten op maandag verschijnen.

Het rapport noemt ook enkele Amerikaanse landen waar de persvrijheid wel bestaat, maar in bepaalde opzichten wordt bedreigd. Een daarvan is de Verenigde Staten.

Een ander genoemd land is Chili, waar een campagne is ontketend om het gezag van de onafhankelijke dagbladen te breken. In de Dominicaanse Republiek is de pers aan zekere beperkingen gebonden, evenals in Uruguay en in Nicaragua. Over Argentinie spreekt de conferentie zich niet duidelijk uit, maar zij signaleert dat enkele periodieken zijn opgeheven en merkt ook op dat de pers geen grondwettelijke gewaarborgde vrijheid geniet zolang de staat van beleg in het land voortduurt.

Volledige persvrijheid bestaat in de Nederlandse Antillen, Venezuela, Guatemala, Salvador, Ecuador, Costa Rica, Guyana, Honduras, Porto Rico, Colombia, de Franse Antillen, de Caribische eilanden van het Britse gemenebest en Trinidad, aldus het rapport.

[V]RIJHEID

[...] BESTUURSCOLLEGE van [...] ditmaal in zijn hoedanigheid [...]werkgever en partij in een [...]geschil, heeft tot tweemaal [...] Tele Aruba gemeend een [...]zetting te moeten geven aan de [...]nse gemeenschap. Het college [...]zich hierbij op het standpunt, [...] gemeenschap recht heeft te [...] wat er gaande is. De andere [...] het geschil, de Vakbond van [...]chten (VLA), kon zonder[...]een zendtijd ter beschikking [...] omdat er nog steeds de [...]g bestond dat vakbonden en [...]e leiders niet voor de televisie [...] spreken. Hierdoor moest in [...]leden door vakbondsleiders [...]t worden gemaakt van radio [...] waar vakbondsleiders van de [...] alle gastvrijheid en zendtijd [...]. De VLA heeft in haar [...] aan minister president E.O. [...] om zendtijd ter beschikking [...]en, een beroep gedaan op het [...]d van Kralendijk, waarin [...]meer staat: "Het beleid ten [...] van de communicatiemedia [...]en televisie dient zodanig te [...]dat deze in het gebruik de [...] van het woord en vrije [...]uiting tot uitdrukking bren[gen] [...] overeenstemming met de [...]van drukpers".

[...] de ministerpresident als [...] van Verkeer hebben in dit [...]ere geval goedgunstig be[...]. Wij kunnen dit begrijpen, [...]nden het aan de andere kant [...] dat de VLA wél toestem[ming] [...] het BC géén toestemming [...] te vragen, terwijl beide partij [...]en arbeidsgeschil en ook om [...]en voor de televisie willen [...]. Wij willen ons thans niet [...]en in het geschil tussen het [...]e VLA omdat wij het werk [...] bemiddelingscommissie niet [...]bemoeilijken. Wat wij wel [...]vinden is, dat, terwijl beide [...]de bemiddeling hebben aan[...]er toch nog voor de televisie [...]verklaard, dat men geen stap [...] gaan. Het is nu een prestige [...] geworden, die de zaak niet [...]de komt en wel eens koppen [...]nen kosten.

Agenda ARUBA

[...]OPEN
[ORA]NJESTAD: De Veer: 8.30 [Hello] Dolly - alle leeftijden. Rialto: [T]he bounce - 18 jaar.
[...]ASHI: Drive-in: 8.30 Better a [widow] - 18 jaar.
[SA]N NICOLAS: Principal: 8.30 [Strateg]y of terror - alle leeftijden.

[...]GELE KRUIS:
[...]OTA EN ORANJESTAD: Zr. [...]; NOORD EN ORANJE[STAD]: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ [PAR]ADERA: Zr. Ludovic; SA[VANET]A EN BRAZIL: Zr. Michae[la]; [SA]N NICOLAAS: Zr. Perpetua; [SAN] PEDRO HOSPITAAL, TEL.:

[...]A'S:
[ORA]NJESTAD: Oduber, TEL.: [...] SAN NICOLAS: San Lucas, [...]5119.

[...]SEN
[BIJE]ENKOMST: voor ouders com[...]ntjes - Dominicuscollege.
[TEN]TOONSTELLING: 19.00 - moderne grafische kunst -
[...]SUS: 20.00 - 21.30 schilderen [...]utter-Koot, Catiri 40.

[...]LS
[AR]UBA CARIBBEAN: Klompen[...] 21.30 show, dansen, muz. van [...] Fasola en zijn orkest, Balibar: [...]y sus estrellas. ARUBA SHE[RATO]N: Rembrandtroom: 21.30 [...]zanger Carlos Ramirez, dansen, [...]van Fred Stamer en zijn orkest. [...] Diablo: Los cinco de Oro, [...]on trio, zat. en maandag Oruba [...] (Don.: 23.00 optr. Lou [...]. HOLIDAY INN: Palmbeach- 21.30 (zat. en 23.00) show, met Cesar Lopez en zijn [...] Hasham y; [...]antes of the magnificent [C]ORAL STRAND: Talk of the [...]muziek Flamenco guitar Car[...] Heyer. Moonlightgrille: 19.00 zanger-guitarist Tale Wever. [...]MOLEN: Mill-O-Teque: 20.00 [...] (zat.: 23.00 - 05.00) dansen, [...]dag gesloten. DIVIDIVI [...]: Nachtclub 20.00 - 24.00 [...] tot 02.00), optr. Jossy Brok[...]d. en zat. The magnificent [...] MANCHEBO BEACH: Ves[...]en Andicuryroom: 19.00 harp [...] Tony Thijssen.

DINSDAG

[...]SEN
[...]LIOBUS: 13.00 - 16.30 te[...]
[...]SUS: tekenen en schilderen - (6-12 jr.) - CCA.
[...]CA: 17.30 - 19.00 rolschaatsen [...]s - clubgebouw.
[...]TRUPIALEN: 13.00 Cuartales, [...]45 Cuartales 2; 14.30 junioren [...]30 junioren II; 17.00 guitaarles; [...] dansgroep.
[...]CHTPOSTSLUITING: 15.30 [...] Europa - hulppostkantoor, Bea[...]thaven.
[...]C. ZITTING: 16.00 gerecht - afscheid officier van justitie, [...] Ajong. Na afloop gelegenheid [...] afscheid - parket.
[TEN]TOONSTELLING: 19.00 - moderne grafische kunst -

Werkverbod vreemde arbeiders Parsons

Geruchten massaal ontslag tegengesproken

SAN NICOLAS. – Aan negentien vreemde arbeidskrachten, hoofdzakelijk uit Trinidad afkomstig, die op 10 april jl. op Aruba zijn aangekomen om voor Parsons te werken, werd een werkverbod opgelegd. Ook voor andere vreemde arbeidskrachten, die een dezer dagen worden verwacht, zal een dergelijk verbod gelden, totdat door de betrokken autoriteiten duidelijk is vastgesteld, dat voor hen geen Antilliaanse krachten beschikbaar zijn. Het bestuur van de General Workers Union (G.W.U.) heeft via radio en televisie een beroep gedaan op de ruim veertienhonderd man personeel om vandaag gewoon aan het werk te gaan.

De komst van vreemde arbeidskrachten naar Aruba om bij de in aanbouw zijnde ontzwavelingsfabriek van Parsons te werken, is reeds enkele dagen de aanleiding dat er onder het lokale personeel van dit bedrijf grote ongerustheid bestaat. Intussen heeft de heer Walsh van Parsons tegenover het bestuur van de vakbond de geruchten ontkend, dat door de directie van Parsons aan de voorlieden opdracht zou zijn gegeven om na te gaan, welke arbeiders niet voldoen, zodat deze zouden kunnen worden ontslagen. Ook het gerucht dat tien procent van de Antillianen zou worden ontslagen, werd door Parsons ontkend.

De onrust nam afgelopen week toe, toen negentien vreemde arbeidskrachten, in hoofdzaak timmerlieden, electriciens en ijzervlechters op Aruba aankwamen. In kringen van de lokale arbeiders is men van mening dat hier niet kan worden gesproken van vaklieden, die niet beschikbaar zijn op de Antillen.

Zaterdagmiddag werd met een groep van de ontevreden arbeiders in het gebouw van de H.W.U., waar ook de G.W.U. is gevestigd, de stand van zaken besproken. Het bestuur deed een beroep op hen het werk niet neer te leggen en af te wachten totdat de betrokken autoriteiten een onderzoek hebben ingediend of men deze arbeidskrachten inderdaad hier niet kan krijgen.

Landsbestuurder Hubert Lopez heeft zowel aan de landsregering als de waarnemend gezaghebber van Aruba verzocht dat respectievelijk het departement van sociale zaken en het eilandelijk kantoor arbeidszaken bij Parsons een onderzoek instellen goeveel Antillianen onder meer bij dit bedrijf gesolliciteerd hebben, doch niet werden aangenomen.

● De leider van de Russische communistische partij, Leonid Brezjnev, is zondag naar de Oekraine gereisd. Daar zal hij, volgens het persbureau Tass, onderscheidingen uitreiken aan arbeiders in het gebied van Charkov.

Persconferentie premier Petronia

ORANJESTAD. – In het Aruba Sheratonhotel zou minister-president E.O. Petronia hedenmiddag een persconferentie houden. De Antilliaanse pers-, radio- en televisie-vertegenwoordigers zouden de gelegenheid krijgen de premier vragen te stellen over welk onderwerp dan ook.

Strijd om Persbeker

SAN NICOLAS – Onder matige publieke belangstelling speelde zaterdagavond in het Lago sportpark Aruba juniors tegen La Fama in de strijd om de door de sportpers beschikbaar gestelde beker. Nadat de ruststand reeds met 3-0 in het voordeel van Aruba juniors was ingegaan, behaalde deze club uiteindelijk met 4-2 de overwinning.

ORANJESTAD. – De heer R. Baarda, secretaris van de metaalbewerkers Unie in Nederland, vertoefde zaterdagmorgen op Aruba om zich namens het overlegorgaan van Nederlandse vakcentrales op de hoogte te stellen. Op de foto v.l.n.r.: G. Krist, voorzitter ANAAB en ANAAF; ir C. Terzano, voorzitter Y.L.A.; Wijkie Maduro, voorzitter Arubaanse Vakbondsfederatie; R. Baarda, W. Medema en E. Feroll.



ORANJESTAD. – In de Nassaustraat, ter hoogte van het Amigoe-kantoor, was zaterdagmorgen de video-tape-wagen van de Lago om opnamen te maken voor de Engelse les, die elke donderdagavond onder auspicien van de Volksuniversiteit Aruba voor TeleAruba wordt gehouden. Op de voorgrond Oslin Boekhoudt, Pepe Fradl, Yvonne Spellen en aan de camera Brooks.

DOUANECLUB KIEST BESTUUR

ORANJESTAD – In de Douaneclub werd gistermorgen de jaarlijkse algemene ledenvergadering van de Douane sportvereniging Aruba gehouden, waarbij onder meer zes nieuwe bestuursleden werden gekozen. De heer H.S. Reeder werd voorzitter, voorts werden gekozen de heren J Lampe, J.B. Lacle, A.Z. Tromp, P. Tromp en I.V. Jacobs, die tezamen met de niet afgetreden bestuursleden C. Mercera, R. Malmberg en P. de Mey in de eerstvolgende bestuursvergadering de functies zullen verdelen.

Uitvoerig sprak de vergadering over de plannen van de club aan het Eaglestrand een nieuw clubgebouw neer te zetten. Gewacht wordt op het besluit van de overheid om de hiervoor benodigde grond beschikbaar te stellen. Indien de club t.z.t. tot de bouw overgaat, zal getracht worden het clubgebouw en de tennisbanen op Dakota te verkopen.

Gemakkelijke zege voor Ian Smith in Rhodesie

BLANKEN WINNEN VERKIEZINGEN

SALISBURY – Het Rhodesische front, de partij van premier Ian Smith, heeft vrijdag bij de eerste verkiezingen sinds het land een republiek is geworden, een gemakkelijke overwinning behaald. Het hoofdzakelijk uit blanken bestaande kiezerskorps gaf de eerste-minister een duidelijk mandaat voor de voortzetting van zijn op rassenscheid gebaseerd beleid.

De overwinning was een feit, toen het Rhodesische front twee uur na de sluiting van de stembureaus al 26 van het 50 "blanke" zetels in het parlement bleek te hebben veroverd.

De gematigde cenrumpartij, die pleit voor een multiraciale maatschappij, leed weliswaar in de blanke districten de nederlaag, maar zij kreeg zetels in de overwegend door negers bewoonde gebieden. Daar versloeg zij nationalistische negerkandidaten. Bij de stemming stonden slechts acht voor negers bestemde zetels op het spel.

Overeenkomstig het apartheidsbeginsel stemden blanken over "blanke" zetels en negers over "zwarte" zetels.

Toen vrijwel alle uitslagen binnen waren, bleek het Rhodesische front 48 van de 50 "blanke" zetels veroverd te hebben.

Staking

(Vervolg van pag. 1)

Een groep ouders uit Santa Cruz noemt het optreden van de VLA onverantwoordelijk en zegt, dat de staking zonder enige reden wordt gehouden. In het belang van de jeugd wordt gevraagd de staking te beeindigen. Het telegram besloot met de opmerking, dat een ernstige actie tegen de onderwijzers door de ouders te Santa Cruz tot de mogelijkheden behoort.

Een telegram van ouders te Paradera heeft een zelfde strekking, waarbij een beroep wordt gedaan op de Arubaanse leerkrachten om niet te vergeten dat Aruba hun geboorte-eiland is.

Uit goede bron verneemt de Amigoe dat er ouders zijn, die aangeboden hebben gedurende de staking voor de klas te gaan staan.

Zaterdagmorgen kwam de vertegenwoordiger van het NVV, de heer R. Baarda naar Aruba. Dit bezoek was zuiver informatief opdat hij het overleg- orgaan van vakbonden in Nederland verslag kan uitbrengen over mogelijke bijstand.

Misleidend

Intussen werden door de VLA enige pamfletten uitgegeven om niet alleen de leerkrachten, maar ook de bevolking op de hoogte te stellen van de gan van zaken. Duidelijk werd gesteld, dat de eerste dag van de staking een groot succes is geworden en dat de ongeveer 700 leerkrachten ruim 95 pCt aan de staking deelneemt.

Op enkele MAVO-scholen en het Colegio Arubano werden slechts examenkandidaten geholpen door leerkrachten, die uitdrukkelijk tot de stakers gerekend willen worden. Onze overheid, aldus het VLA-pamflet, probeert deze mensen als werkwilligen aan te merken. Dat dit slechts een van de vele manieren is waarop zij U proberen te misleiden is duidelijk. Ten aanzien van de vergadering met kleuteronderwijzers stelt de VLA, dat het niet zo is, als de gedeputeerde in zijn tv-oraatje liet uitkomen, dat deze groep tevreden was met zijn salarisvoorstellen. De werkelijkheid was duidelijk anders, aldus de VLA; onze gedeputeerde werd bestookt met kritische vragen. Zijn pogingen waren minder dan zwak te noemen zodat de kleuterleidsters verschillende malen in misprijzend gelach en verontwaardigde uitroepen uitbarstten. Aan het slot van zijn betoog deed hij nog een poging de aanwezigen te intimideren. Dit werd door de dames niet genomen, wat wel blijkt uit het feit, dat op een na, alle kleuterleidsters in staking zijn gegaan.

Als voorbeeld van de werkwijze van het bestuurscollege, aldus het VLA-pamflet, dient het volgende voorbeeld:

Zij stuurde ambtenaren op pad en zelfs een gedeputeerde om vooral in de buitengewesten stakende leerkrachten te bewegen weer aan het werk te gaan. Het dreigement was dat ze anders de nog te ontvangen bonus niet zouden krijgen en geen salaris.

Aan hen die dit overkomen is delen wij nogmaals mee:

dat 95 pCt. van de leerkrachten in deze staking achter hen staat,
dat de andere vakbonden solidair met ons zijn,
dat in geval van inhouding van salaris de Nederlandse vakbonden financiele steun zullen geven,
dat heden (zaterdag) een deskundige van het N.V.V. uit Nederland ons bestuur komt adviseren,
dat de V.L.A. nooit zal toestaan dat er represaille-maatregelen tegen u wordt genomen.

Hieruit volgt dat u persoonlijk niets te vrezen hebt.

De staking wordt pas opgeheven nadat de Algemene Ledenvergadering van V.L.A. daartoe besloten heeft. Deze vergadering zal worden aangekondigd via tv, radio en pers.

Zaterdagavond werd aan het bestuurscollege voor TeleAruba wederom zendtijd ter beschikking gesteld. In een xtra-uitzending gaf gedeputeerde Betico Croes een uiteenzetting van het standpunt van het bestuurscollege, waarbij hij onder meer dezelfde cijfers, argumenten en punten naar voren bracht, zoals vrijdagavond op de persconferentie van het bestuurscollege, waarover de Amigoe zaterdag uitvoerig berichtte. Tot slot deed de gedeputeerde opnieuw een beroep op de leerkrachten om in het belang van de Arubaanse jeugd het werk te hetvatten.

In kringen van de VLA was men echter geenszins te spreken, dat in een periode, dat een bemiddelingscommissie tracht tot een oplossing te komen, de gedeputeerde met nadruk stelde dat het bestuurscollege ver genoeg was gegaan en geen stap terug zal gaan.

Afgelopen nacht om half een heeft de bemiddelingscommissie in het geschil tussen het bc en de VLA een besoreking gehad met het bc op het bestuurskantoor. Uitvoerig werd van gedachten gewisseld over de eventuele mogelijkheid om een einde aan de staking te maken. Om twee uur vannacht deelde het bc mee een en ander in beraad te houden. Intussen duurt vandaag de staking voort. Vanmorgen zijn slechts enige onderwijzers aan het werk gegaan. Desondanks blijkt het aantal stakende leerkrachten toch ruim 90 pct te bedragen. De bijzondere schoolbesturen hebben aan de bij hen in dienst zijnde onderwijskrachten een circulaire gezonden, waarin zij ten overvloede nog eens wijzen op de consequenties van de staking, met name het niet uitbetalen van loon. Zoals bekend ontvangen deze schoolbesturen subsidie van het eilandgebied. Indien deze voor de stakende onderwijzers niet uitbetaald wordt kan het schoolbestuur ook niet tot uitbetaling overgaan.

Het was vanmorgen nog niet bekend of de VLA de beschikking krijgt over zendtijd voor TeleAruba om de toespraak van gedeputeerde Croes van zaterdagavond te beantwoorden. Mocht dit het geval zijn, dan zal dit wel de laatste maal zijn. Verwacht wordt dan dat er geen toestemming meer zal worden verleend om via de televisie dit arbeidgeschil uit te vechten.

Petrolero voorstander blokvorming vakbonden

WILLEMSTAD. – In het laatste nummer van Petrolero wordt gepleit voor de vorming van een groter blok van vakbonden. Een van de argumenten die worden aangevoerd, is dat steeds meer kleine industrieen zich verenigen in grotere organisaties. „Men kan dagelijks in de krant lezen over de fusie van de een of andere maatschappij met een andere. Wereldbekende maatschappijen gaan met elkaar samenwerken om een groter blok te vormen." Petrolero betoogt dat indien de vakbeweging de werkgever op een zelfde niveau kan ontmoeten het noodzakelijk is dat ook de vakbonden grotere eenheden gaan vormen.

„Een vakbond is een organisatie van arbeiders, voor de arbeiders en wordt gedreven door de arbeiders. Als wij naar de internationale ontwikkeling kijken, dan merken wij, dat zowel van de zijde van de industrie als van de vakbeweging, het idee bestond om zoveel mogelijk kleine organisaties te vormen. Men kon vele kleine maatschappijen zien en als een gevolg daarvan ook vele kleine vakbonden. Naarmate de techniek vorderde en de wereld relatief kleiner werd, kon men de tendens zien van de zijde van de industrie om grotere organisaties in het leven te roepen."

„Waarom zulk een tendens? Zoals wij reeds schreven, gaat de techniek vooruit en wordt de concurrentie steeds meer verscherpt. Maar wat van zeer groot belang is, is dat er onderzoekingen gedaan moeten worden. Dit researchwerk is van vitaal belang voor de industrie om uitvindingen te doen om produkten van maximum hoge kwaliteit te produceren. Om deze onderzoekingen te verrichten, heeft men veel geld nodig en alle inustrieen moeten een research-apparaat financieren om hun toekomst te verzekeren, anders verslechtert de positie van de maatschappij om op de wereldmarkt te concurreren. Door een of meer fusies wordt bereikt: 1. centralisatie van het kapitaal; 2. centralisatie van de leiding (macht); 3. centralisattie van het research-apparaat (wetenschap); 4. de markt wordt groter; 5. door deze maatregelen kan economischer worden gewerkt."

„Wil de vakbeweging zich op eenzelfde niveau bewegen als de werkgever, dan is het noodzakelijk dat ook de vakbonden grotere eenheden gaan vormen. Doordat de techniek vorderde, werden de maatschappijen ingewikkelder met een grotere verscheidenheid en de vakbonden realiseerden zich dat willen de leden het maximum haalbare bereiken, zij zich ook moeten centraliseren: 1. de financiel middelen; 2. geschikte mensen die een vakbond goed kunnen leiden; 3. research, een afdeling van specialisten zoals juristen, economen, sociologen, deskundigen op het gebied van lonen, onderhandelaars, enz."

Petrolero vervolgt onder meer: „In deze moderne wereld zijn kleine vakbonden niet in staat om de noodzakelijke diensten te verlenen aan de arbeider. De wereldtendens, zowel in de industrie als in de vakbeweging ontwikkelt zich in de richting van grotere organisaties om zodoende beter dienstbetoon te verlenen tegen zo laag mogelijke kosten."



Real houdt Vitesse van kampioenschap af

KRALENDIJK – Real Rincon heeft zondagmiddag kans gezien om Vitesse van haar derde kampioenschap af te houden. Zou Vitesse gewonnen of zelfs gelijkgespeeld hebben dan zou zij zich voor de derde keer kampioen noemen, maar Real dacht daar anders over en bevocht een 2-1 zege die overigens geheel verdiend was. Wat Vitesse op het veld liet zien was zeker niet veel beter dan het spel van Real Rincon, maar de voorhoede van Real was, alhoewel zij minder kansen kreeg, zeker gevaarlijker. Scheidsrechter Mackay had een gemakkelijke middag, alhoewel zijn beslissingen niet altijd even begrijpelijk waren. Hij werd goeg geassisteerd door de beide grensrechters Riem en Vis.

Vitesse begon met een geweldig offensief. De wind in de rug hielp hier ook iets mee en met de regelmaat van de klok zette de achterhoede haar voorhoede met lange trappen aan het werk. Sjakie Bernabela was weer eens gevaarlijk, terwijl Leoncio Statie zijn snelheid meermalen uitbuitte. Al direct in de eerste aanval scoorde men een buitenspeldoelpunt en de aanhangers van Vitesse gingen er eens goed voor staan, want het zou en moest deze middag gebeuren. Het overwicht hield aan, maar doelpunten kwamen er niet meer. De doelman van Real Rincon hield zijn doel soms op wonderbaarlijke wijze schoon en was een keer de held van de middag toen hij tweemaal achtereen op gevaarlijke schoten zo snel reageerde dat niemand hem kwalijk genomen zou hebben als de schoten achter hem tegen het net waren gekomen.

In de 7e minuut schoot Papachie Statie huizenhoog over toen hij vrij stond voor de keeper. Na een kwartier was er een keurige poging van Ruby Balentin die deze middag nog tweemaal sukses zou oogsten, bijna een doelpunt. Hij stootte goed door op rechts en zette scherp voor, maar zijn kans werd op jammerlijke wijze om zeep gebracht doordat een der medespelers te zacht inschoot om Bernabela te verontrusten.

Een minuut later kroop Vitesse weer door het oog van de naald toen een voorzet van Fecko Bernabela op de lat belandde toen keeper Bernabela zijn doel allang verlaten had. Direct daarna was het wel raak, maar aan de andere kant. Sjakie Bernabela kreeg de bal goed op zijn slof en knalde hard achter de Real-doelman: 1-0.

Nogmaals onbesuisd schieten van Statie deed Vitesse niet op 2-0 komen. Langzamerhand werd duidelijk dat beide parijen geen enkel systeem in hun spel legden. Met lange trappen speelde men over de middenlinie heen naar de voorhoede, hierbij was het onmogelijk om goed te plaatsen, zodat de tegenpartij op dezelfde wijze haar voorhoede trachtte te bereiken. Het spel werd er dan ook niet aantrekkelijker op.

Met een doelpunt van Real dat om onduidelijke redenen werd afgekeurd, kwam de rust.

Direct hierna liet Real zien, zoals verwacht, met de wind in de rug, dat zij maar niet zo toeliet dat haar eigen record, kampioen worden met nog een wedstrijd te spelen in het seizoen '63/64, zou worden geevenaard door Vitesse. In de vijfde minuut beging Mechin weiman een overtreding die de scheidsrechter naar de stip dit wijzen. Ruby Balentin voltrok het vonnis: 1-1. Hij schoot zo hard dat keeper Bernabela de bal waarschijnlijk alleen maar gehoord heeft. Tien minuten later stelde Real Rincon haar zege voorlopig veilig, Ruby Balentin benutte nogmaals een penalty en bracht de stand op 2-1.

Twee identieke penalties brachten Vitesse in verliezende positie en op dat moment was het kampioenschap veraf. Het bleef zo. Nechi Weiman werd nog naar voren gedirigeerd, maar het mocht niet helpen, Goito Winklaar van Real, die deze middag een glansrol vervulde door zowel voor als achter, toen het nodig werd, zijn kunnen te tonen, stond zijn achterhoede op bekwame wijze bij. Vitesse kon ondanks een enorm offensief geen doelpunt meer maken.

De vreugde bij Real was groot. Met nog een wedstrijd te spelen heeft Vitesse nu 18 punten, Estrellas verzamelde 16 punten en moet a.s. zondag van Vitesse winnen om gelijk met deze club te eindigen. Real is uitgespeeld en heeft ook 16 punten. Een protest van Vitesse tegen een gewonnen protest van Estrellas schijnt nog in behandeling en wij hebben dit niet in deze voorlopige stand opgenomen. Mocht Estrellas a.s. zondag verliezen, dan heeft Real de beste kans om sub-kampioen te worden, alles is hier afhankelijk van de beslissing inzake het protest tegen het gewonnen protest door Estrellas.



Ruby Balentin (rechtsbuiten) van Real Rincon velde zondagmiddag Vitesse door twee maal een penalty haarzuiver en loeihard achter doelman Elias Bernabela van Vitesse te plaatsen. Hij hield door zijn twee treffers en daardoor een zege van 2-1 op Vitesse deze club van een vroegtijdig kampioenschap af. Vitesse zal nu zondag a.s. van Estrellas moeten winnen wil men de vlag voor het derde kampioenschap kunnen hijsen. Een flinke tegenvaller voor de groenwitten en een uitstekende prestatie van Real Rincon.

KRALENDIJK – Een wedstrijd voor de lagere regionen in de competitie op Bonaire werd zaterdagmiddag door SUNT gewonnen. Deze club versloeg Flamingo met 1-0 en verliet hiermede voorgoed de laatste plaats, waardoor de stand in de competitie nu zo is dat Flamingo definitief op de laatste plaats eindigt.

Erwin Wederfoort was de makker van de enige treffer van de middag.

Staking in bouwvak

ORANJESTAD – Ruim 150 man personeel van de Bouwmaatschappij Aruba is hedenmorgen in staking gegaan. Door de stakers werd ondermeer gesteld, dat de onderwijzers hogere lonen verdienen en toch staken, en dat daarom de arbeiders dus niet achter kunnen blijven. Geeist werd door de stakers ondermeer een minimumloon voor timmerlieden, metselaars, schilders, glassnijders en chauffeurs volgens de nieuwe gouvernementsloonregeling. Voorts kindertoelage, ziekteverzekering voor vrouwen en kinderen, vakantieregeling naar keuze op te nemen, periodieke verhoging naar prestatie, scholing en tijdsverband. Betaling tijdverlies ingeval van staking of tijdens bemiddeling bij arbeidsregeling alsmede het instellen van een ontslagregeling.

De arbeiders verzamelden zich voor de ingang van de Bouwmaatschappij op Dakota, waar de vakbond, de General Workers Union, zich op de hoogte kwam stellen aangezien de arbeiders bij haar zijn aangesloten. De stakers wilden echter ook hebben, dat vakbondsleider Wijkie Maduro ter plaatse kwam, die dan ook spoedig aanwezig was. Tesamen met de GWU-secretaris Julio Wuijada werd overleg gepleegd, waarbij ook de landsbemiddelaar Hubert Lopez zich bevond, die de wensen van de stakers aan de directie overbracht. Het geheel had een rustig verloop. Om elf uur hedenmorgen was het werk nog niet hervat.

Moeder statenlid Wathey overleden

PHILIPSBURG – Op Sint Maarten overleed na een langdurig ziekbed mevrouw Iva Wathey, echtgenote van het statenlid de heer C. Wathey. Het stoffelijk overschot werd gisteren naar het geboorte-eiland van de overledene, St. Kitts, gebracht waar de begrafenis plaats vond.

Filmliga vervolgt Hitchcock.festival

(Van onze correspondent.)

KRALENDIJK – De filmliga Bonaire vervolgt a.s. donderdag haar Hitchcock-festival. Om kwart over acht zal in het jeugdhuis Jong Bonaire worden gedraaid: The Lady Vanishes, het is een gewone ligavoorstelling. Hoogstwaarschijnlijk zullen er twee rollen nieuws zijn, maar zeker een. De voorfilm is nog niet bekend.



Alle negen deelnemers geslaagd voor diploma hotelbaliepersoneel

WILLEMSTAD. – Van de afdeling Vakontwikkeling voor volwassenen van de dienst Arbeidszorg vernamen wij dat alle negen deelnemers geslaagd zijn voor het diploma vakopleiding „Hotel balie personeel". De vakopleiding ving aan op 13 oktober en eindigde op 8 april j.l. De stages werden in de plaatselijke hotels gelopen die daartoe al hun medewerking hebben gegeven. De heren F. Rosheuvel, Hilton Hotel, J. Beaujon, Holiday Inn Hotel en J. W. F. Wever, Flamboyant Hotel, waren als gecommiteerden aanwezig bij de examens die op 7 april en 8 april j.l. in het Holiday Inn werden afgenomen. Alle geslaagden werden tewerkgesteld.

De namen van de geslaagden zijn: Dames: M. C. Dambruck, M.M. Daniel, V. S. Felida, G. F. Gerardo, E. H. Rosa; Heren: F. L. Belliot, E. A. Damoen, A. G. F. Scharbaai, F. A. Willems (best geslaagde).

VERMISTEN UIT ZEE OPGEPIKT

ORANJESTAD – Gisteravond kwart over elf werden door de loodsboot van Aruba op zee drie mannen overgenomen van de onder Liberiaanse vlag varende tanker Olympic Sky. Het betrof hier de heren Glenvil Johnson, Michael Critchloe en Steven Nasibi. De uit Trinidad afkomstige mannen waren met het jacht vanuit Trinidad naar Grenada vertrokken om daar de paasdagen door te brengen. Bijna bij Grenada zijnde viel de motor uit, waardoor de boot begon af te drijven. De volgende dag konden zij de motor weer op gang krijgen, doch toen zij weer nabij Grenada kwamen viel de motor opnieuw uit en konden zij het niet meer aan de gang krijgen. Zij begonnen af te drijven en werden gisteren zestig mijl ten noorden van Aruba door een vliegtuig vande kustwacht opgemerkt die de in nabijheid zijnde tanker naar het jacht dirigeerde. De redding kwam juist op tijd, daar water en eten op was. De tanker nam de mannen, die het redelijk wel maakten, aan boord. Getracht werd het jacht ook aan boord te nemen, doch terwijl men hiermee bezig was brak het af en moest worden achtergelaten. De tanker, die op weg was naar Punta Cardon in Venezuela, seinde Aruba om de drie mannen op te pikken, waarna havenmeester A. vvan Velzen een loodsboot uitstuurde en de mannen overnam. Zij bekomen thans op Aruba van hun ongewild avontuur.

Minister Witteveen morgen verwacht

ORANJESTAD – De Nederlandse minister van financien professor Witteveen, die op het ogenblik in Suriname met vice-minister-president drs J. Bakker besprekingen voert, wordt morgenavond op Curacao verwacht. De minister, die op doorreis naar Nederland de Antillen bezoekt, zal donderdag een bezoek aan Aruba brengen.

Orientatiebezoek NVP aan Aruba

ORANJESTAD – De drie NVP-statenleden, mevrouw L. da Costa Gomez en de heren Juancho Evertsz en drs R. Macwilliam, vertoefden afgelopen weekeinde op Aruba. Zij verklaarden een orientatiebezoek aan Aruba te brengen in verband met de komende begrotingsbehandeling. Er werden geen besprekingen, maar wel gesprekken met de AVP gevoerd.

Cursus voor penningmeester c.u

WILLEMSTAD. – De Liga di Credit Unions begint op woensdag 15 april met een volledige cursus voor de penningmeesters van de spaar en kredietcooperaties. Zoals bekend worden jaarlijks nieuwe bestuursleden gekozen en om een uniforme boekhouding te behouden herhaalt men jaarlijks de boekhoudcursussen voor penningmeesters.

Dit jaar wordt de cursus gehouden op dinsdag en woensdag om zeven uur 's avonds in het Educatief Centrum aan de Curaçaostraat 50 en begint op 15 april. De leiding is in handen van de heer E. Augusta, penningmeester van de Liga. Belangstellenden zijn allen welkom en kunnen zich inschrijven op het kantoor van de Liga tegen betaling van 7,50 gulden per persoon.

CCB met eigen programma

(Van onze correspondent.)

KRALENDIJK – Het Cultureel Centrum Bonaire stelde deze week alle bewoners van ons eiland per stencil op de hoogte van het programma dat zij in april nog te bieden heeft. Van verschillende zijden vernamen wij dat deze wijze van berichtgeving op bijzondere prijs wordt gesteld. Het stencil vermeldde onder meer voor afgelopen zaterdag een voorstelling van "De Opstanding van Christus", een toneelstuk dat o.l.v. Wilson Thode uit Rincon al met sukses is opgevoerd op Curacao en met de paasdagen in Kralendijk. Vanwege het enorme sukses dat men oogstte, besloot men nu een reprise te geven.

Aanstaande vrijdag zal een uitvoering worden gegeven in het kader van de serie kamermuziek. Het Piano trio Caribe, zal dan optreden in de studio van Trans World Radio. De toegangsprijs bedraagt f. 3,– p.p., de kaarten zijn verkrijgbaar bij ds. Jonkman en de heren Lemminga en Salomons. Het programma vermeldt onder meer werken van Haydn, Stradella en Fauré. De avond begint om half negen. Op dinsdag 21 april, een dag later dan is aangekondigd, zal de jaarlijkse vergadering worden gehouden in het Jeugdhuis in Kralendijk. De vergadering vangt aan om 8 uur en het bestuur van het CCB, nodigt eenieder van harte uit om deze vergadering te bezoeken. Ideeen die men heeft voor het Cultureel werk op Bonaire, kan men op deze avond aan het bestuur kenbaar maken. Ook kritiek is vanzelfsprekend welkom.

Naar wij vernemen verwacht het CCB een dezer dagen ook de aankomst van een nieuwe filmtruck. Met deze truck zal de filmdienst voor de buitenwijken voortaan worden afgewerkt. Deze buitendienst van de filmafdeling, voorziet in een grote behoefte.



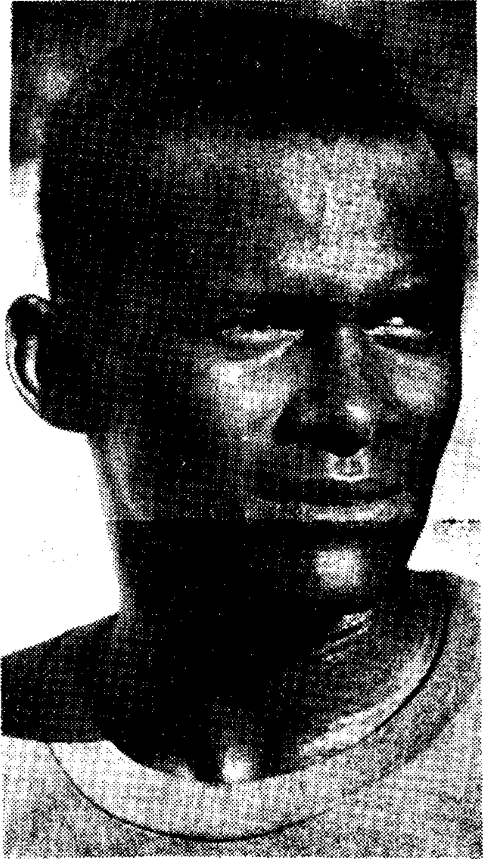
* Een speler van Wacao en Crispino Rozal van SUBT in duel om het bezit van de bal tijdens de ...ddag voor de hoofdklassecompetitie gespeelde wedstrijd.

...T behoudt (kleine) kans op titel

...ACAO TEN ONDER ...EGEN BARICASGEEL

...WILLEMSTAD – In een matig duel hebben de jongens van Kintjan met ...en te winnen van Wacao uit Banda Abao. Voetbal van kaliber kreeg ...e publiek niet te zien. SUBT was gedurende het grootste gedeelte van ...moeting overwegend meer in de aanval. De jongens van het derde ...konden maar niet op dreef komen. Rond de tiende minuut gelukte ...George Sillé na prachtig individueel werk langs de verdediging van ...e komen en zijn team de leiding te bezorgen: 1-0 voor SUBT.

...rge Sillé ...akt ...lpunten



GEORGE SILLE
.....matchwinnaar.....

...uk op het doel van Alvarez ...na toe, maar de schutters ...BT wisten de kansen niet te ...en. Robert Hansen die kort ...rust inviel, kon ook geen ...ing brengen in de 1-0 stand ...ust ging in met dit minimum ...n het voordeel van SUBT. ...aanval van de baricasgeel in ...de minuut na de hervatting ...er even paniek in het ...ed van Wacao; Martina speel...je bal terug op zijn keeper; ...e zacht, Godfried snelde toe ...on de bal niet langs de ...Alvarez werken, waardoor ...ole kans voor SUBT verloren ...

...gende SUBT-aanval leverde ...tschop op; deze werd op ...omen door Adel Toppen... ...plaatste het leer hoog voor ...ond waar Parcial wegkopte.

In de vijfentwintigste minuut was het Puk Leito die na een aanval via het centrum inschoot. Deze treffer werd echter afgekeurd wegens buitenspel. Velen op de tribunes sprongen reeds juichend op, omdat ze het fluitje van de arbiter niet hadden gehoord.

Ongeveer een minuut later was het toch raak. Rechtsbuiten Godfried ging er vandoor op rechts en gaf toen een achterzet aan George Sille, die beheerst inschoot: 2-0 voor SUBT. Aan de overzijde was Robert Hansen, die na een goede solo rush, waarbij hij verschillende SUBT-spelers achter zich liet op de rand van het doelgebied ten val werd gebracht. De vrije trap die hij voor deze overtreding kreeg en die hij zelf nam, ging echter ver naast. In de resterende minuten ging spil Parcial naar voren om te proberen de eer voor Wacao te redden, echter te vergeefs. De stand bleef 2-0 in het voordeel van SUBT.

Door deze overwinning blijven de baricasgeel hun theoretische kans op de kampioenstitel behouden. Ze hebben nu 15 punten in totaal en moeten nog 3 wedstrijden spelen. Willen ze kampioen worden dan moeten ze deze drie wedstrijden winnen en Jong-Colombia moet alle drie nog te spelen wedstrijden verliezen. Woensdag a.s. speelt Jong Colombia tegen Sithoc en zal dan misschien een einde maken aan alle illusies van de baricasgeel.

...ckeyers Shell Cur. ...rslaan Shell Caracas

...EMSTAD – In het afgelopen ...heeft het hockeyteam van ...acas een bezoek gebracht ...acao. Op het programma ...een aantal wedstrijden ver...de hockeyverenigingen ...V. Asiento, die onlangs ...de heren als in de gemengde ...kampioen werd van Cura...

De zaterdagmiddag werd geopend met een geanimeerde wedstrijd tussen de gemengde teams van beide verenigingen. De gasten namen een verdiende voorsprong van 2-0 door doelpunten van Collin Cochrane en Dick Dickenson, waartegen Asiento geen verweer had.

Hierna volgde een spannende herenwedstrijd die pas in de laatste minuut in het voordeel van de gastheren beslist werd. Vooral de eerste helft werd gekenmerkt door enthousiast hockey en een hoog tempo. Beide Asiento-doelpunten werden gescoord door de jeugdige linksbuiten Renee Smit.

Zondagmiddag traden wederom de heren in het strijdperk voor de hoofdwedstrijd. Vele vertegenwoordigers van Curaçaose sportclubs hadden zich langs de lijnen van het hockeyveld te Rust en Burgh opgesteld. Vanaf de eerste minuut golfde het spel op en neer met gelijke kansen aan beide kanten. In de twintigste minuut wist Frank van Oorsouw een klein veldoverwicht in een doelpunt uit te drukken. Vlak voor de pauze bracht Lex Speelman de handen opnieuw op elkaar door in een wirwar van spelers de bal handig over de lijn te drukken: 2-0 voor Asiento.

Na de rust kwam Shell Caracas in het offensief. Uit een voorzet van links pikte aanvoerder Jeff Ryan de bal op, passeerde drie, vier spelers en schoot de bal beheerst in. Na dit prachtige doelpunt werden de gasten luid aangemoedigd om een beslissing naar een gelijkspel te forceren. De verdediging van Asiento gaf echter geen krimp meer en zo bleef het 2-1. Met het laatste fluitsignaal van de goed leidende scheidsrechters kwam een einde aan een geslaagde ontmoeting.

...porttoto

DEN HAAG. –De uitsla...de wedstrijden die voorko...totoformulier 36 zijn: AZ ...Ajax 2–1, A.G.O.V.V. – ...1–4, Go Ahead – Twente ...D.O. – Haarlem 2–2, P.S.V. ...r 0–0, De Graafschap – ...1–2, Heracles – Fortuna ...Vitesse – Veendam 2–0, ...– Volendam 2–0, Roda JC ...gia 0–2, Drente – Heeren...Wageningen – R.B.C. 7–0 ...– V.V.V. 3–0. Juist ...ziet het formulier er als ...: 1-2-3-3-3-2-1-1-1-2-2-1-1.

Geboren:
...elène Sophie
Henri Lauffer
Sylvia Lauffer- Durgaram
René
Desiré
..., 13 april 1970, tijdelijk ...Kraamkliniek Rio Canario.

KNVB BENOEMT NIEUWE COACH

DEN HAAG. – Na een diepgaand onderzoek te hebben ingesteld in verband met de vele binnen gekomen sollicitaties vóór bondscoach van de K.N.V.B. na overleg met verscheidene deskundigen uit voetbalkringen te hebben gepleegd, heeft het bestuur van de K.N.V.B. besloten met ingang van 1 juni aanstaande als zodanig te benoemen dr Frantisek Fadrhonc, die sinds 1962 bij Go Ahead als trainer in dienst is.

Het bestuur van de K.N.V.B. heeft voorts besloten een duidelijke taakverdeling van de vier bondsoefenmeesters vast te stellen, hetgeen niet alleen met dr Fadrhonck is besproken, maar ook met de beide andere bondsoefenmeesters, Siem Plooyer en Arie de Vroet. In grote lijnen gezien zal dr Fadrhonck worden belast met de speciale voorbereiding van de elftallen in de professionale sector, het A-elftal en Jong Oranje. Bondsoefenmeester Plooyer krijgt de algehele leiding van de technische uitvoering voor de opleiding der oefenmeesters in K.N.V.B.-verband onder zich en Arie de Vroet blijft belast met de functie van trainer-coach van de UEFA-jeugdelftallen en het nationale amateurelftal.

Binnenkort zal de vierde bondsoefenmeester worden benoemd, waarvoor eveneens verscheidene sollicitaties zijn binnen gekomen. De vierde bondsoefenmeester zal zich speciaal bezig houden met de Praktische uitvoering van het jeugdplan Nederland, waarin hij een coordinerende taak vervult en de nationale jeugdgroep der 14- en 15-jarigen onder zijn hoede heeft.

De bondsoefenmeesters zijn bekend met de mogelijkheid, dat eventueel en zo nodig wijziging in de taakverdeling kan komen, nadat de reorganisatie van de bond een feit is geworden.

Dr Fadrhonck, Tsjech van geboorte, in 1966 als Nederlander genaturaliseerd, heeft de functie van clubcoach van Go Ahead sinds het zeizoen 1962–1963 vervuld. Daarvoor was hij vele jaren trainer van Sportclub Enschede. Hij is sinds 1949 in Nederland werkzaam en begon als trainer bij Willem II in Tilburg. In 1945 behaalde hij zijn titel aan de universiteit van Praag op een proefschrift, waarin hulpmiddelen voor het vaststellen van optimale sportprestaties van jongens tussen dertien en zestien jaar werden aangegeven. Van 1945 tot 1948 was Fadrhonc bondscoach in Tsjechoslowakije.

Strijd om FA-cup eindigt onbeslist

Leeds en Chelsea doen finale over

LONDEN. – Chelsea en Leeds United zullen elkaar voor de tweede keer de Football Association Cup betwisten op 29 april in Manchester. De eerste wedstrijd tussen beide teams eindigde zaterdagmiddag in Londen, ook na verlenging, in een gelijkspel: 2–2.

Leeds United en Chelsea hebben zaterdag voor honderdduizend toeschouwers in het Wembley-stadion, een historisch gevecht geleverd, dat na 120 minuten spanning onbeslist eindigde: 2–2. Voor de tweede maal in de 89-jarige geschiedenis van de strijd om de F.A.-cup, in Engeland net zo begeerd als de nationale titel, zal de bekerfinale moeten worden overgespeeld. Het is de eerste maal dat dit gebeurt nadat in 1923 de eindstrijd om de Engelse beker naar controle en de bal verdween tot grote vreugde van de Londense ploeg in het net.

DRIE SUCCESSEN

Leeds, dat dit seizoen zijn hoop op drie successen had gevestigd: prolongatie van de titel, verovering van de F.A.-cup en de Europese beker voor Wembley werd overgebracht. De eerste maal dat de finale moest worden overgespeeld, was in 1912 toen Barnsley en West Bromwich Albion in twee uur voetbal geen doelpunten konden maken. Deze wedstrijd werd in Londen op Crystal Palace gespeeld.

VOORUITZICHTEN

Leeds United, dat met de cup final zijn zestigste wedstrijd in dit seizoen speelde, heeft de beste vooruitzichten op het veroveren van de beker gehad. Twee maal had de ploeg van manager Don Revie een voorsprong, maar beide keren kwam Chelsea, dat met doelman Peter Bonetti een van de grote uitblinkers had, terug. Behalve het uitstekende werk van Bonetti had Leeds United ook tegen dat het zijn vaak goede aanvallen slecht afwerkte. De twee doelpunten die in de eerste helft vielen, kwamen wat gelukkig tot stand. Na twintig minuten nam Leeds United de leiding door een kopbal van international Kackie Charlton. De lange verdediger van de United trok zoals gebruikelijk bij een hoekschop ver mee naar voren en zette zijn hoofd onder een comer van Eddie Gray. Langzaam rolde de bal in het doel waar back McCreadie een vergeefse poging deed het leer van de doellijn te werken.

Leeds United bleef aandringen, maar Bonetti redde enkele malen schitterend. Vier minuten voor het rustsignaal van scheidsrechter Eric Jennings kwam Chelsea verrassend op gelijke hoogte. Bij deze treffer ging doelman Sprake niet vrij uit. Een laag schot van Houseman, dat vanaf de rand van het strafschopgebied werd afgevuurd, kreeg hij niet onder landskampioenen, maar de eerste wens niet in vervulling heeft zien gaan, bleef in de tweede helft het spel beheersen. Chelsea moet het hebben van sporadische uitvallen. Vooral uitblinker Eddie Gray was een voortdurend gevaar voor de verdediging van Chelsea. Midvoor Mick Jones was in de 79e minuut dichtbij een treffer maar zijn schot kwam terug van de lat. Vier minuten later had Jones wel succes. Nadat een kopbal van Engelands duurste voetballer, Alan Clarke, buiten bereik van Bonetti tegen de paal was gekomen, kon Jones de terugspringende bal gemakkelijk inschieten: 2–1.

Twee minuten kon Leeds zich slechts verheugen in het uitzicht op de cup, want uit een vrije trap van aanvoerder Harris kon Ian Hutschinson met een kopbal de mooiste van de vier goals scoren. Harris, pas hersteld van een blessure, keerde voor de verlenging niet terug. Hij werd vervangen door Hinton. In de extra-speeltijd toen de vermoeidheid zich steeds duidelijker openbaarde, kreeg Clarke nog een goede kans. Ook dit keer kwam zijn schot van het hout terug. Spanning was er voldende, maar doelpunten bleven verder uit.

Op 29 april ontmoeten Leeds United, dat woensdag voor de Europa cup zijn tweede zijn tweede wedstrijd tegen Celtic Glasgow, zaterdag verliezer in de Schotse bekerfinale met 3–1 tegen FC Aberdeen speelt, en Chelsea elkaar weer op Old Trafford in Manchester.



* Het hockeyteam van Shell Curacao dat in een spannende wedstrijd het bezoekde team van Shell Caracas met 2-1 versloeg.



* De hockeyploeg van Shell Caracas.

Celtic verliest strijd om Schotse cup

GLASGOW. – FC Aberdeen heeft zaterdagmiddag op Hampden Park in Glasgow de Schotse voetbalbeker veroverd door een overwinning van 3–1 op Celtic Glasgow. Bij de rust leidde FC Aberdeen met 1–0.

Celtic, na de overwinning van 1–0 op Leeds United, volgens Britse opvattingen de grote favoriet voor de Europa cup, heeft zaterdag in het met 134.000 toeschouwers bezette Hampden Park in Glasgow een verrassende nederlaag geleden tegen FC Aberdeen in de strijd om de Schotse beker. Celtic, dat zijn landstitel reeds geprolongeerd heeft en ook beslag legde op de Schotse league-cup, ging met 3–1 ten onder tegen outsider Aberdeen, dat de Schotse beker voor het laatst in 1947 veroverde.

Aberdeen ving de aanvalsgolven van Celtic met zijn sterke defensie, uiterst bekwaam geleid door de negentienjarige Martin Buchan, goed op. Celtic kwam na 27 minuten op een 0–1 achterstand, toen Harper een strafschop wegens hands van Brogan inschoot. Er ontstond nog al wat tumult toen de scheidsrechter naar de witte stip wees. Tommy Gemmell kon zich het slechtst beheersen en kreeg dan ook een officiele waarschuwing.

De toeschouwers moesten tot acht minuten voor het eindsignaal wachten voor er weer werd gescoord. De sensaties volgden elkaar toen ook snel op. In de 82 minuut zorgde Mackay voor 2–0, nadat doelman Williams een schot van Forrest slecht had verwerkt. Lennox gaf Celtic in de 88e minuut nog even hoop met een treffer, maar Mackay zorgde een minuut later voor 3–1 en daarmee was de strijd beslist.

SUNT wint van Flamingo

KRALENDIJK – De voorronden voor het Julianatoernooi voetballen, waarvan de eindronde zal plaatsvinden op 30 april, zullen in de komende weken worden gespeeld.

Op zaterdag 18 april, en 25 april zullen twee wedstrijden plaatsvinden, terwijl op zondag 26 april de laatste ontmoeting in de voorronden zal worden gespeeld.

Op zaterdag 18 april ontmoeten SUNT en Flamingo elkaar, een week later komen Real Rincon en Estrellas tegen elkaar in het veld, terwijl het vrijgelote Vitesse zondag 26 april zal uitkomen tegen de winnaar van de eerste wedstrijd.

De winnaar van Real Rincon tegen Estrellas zal op 30 april uitkomen tegen de winnaar van de wedstrijd SUNT-Flamingo.

Alle wedstrijden zullen worden gespeeld op het terrein aan de Koninginneweg en vangen aan om half vijf.



EILANDGEBIED CURACAO

Ten Bestuurskantore, Scharlooweg 35, wordt op donderdag 7 mei 1970 te 10 uur voormiddag een openbare inschrijving gehouden voor het leveren van:

buiten-en binnenbanden

Omschrijving no. 1011 waarin de specificatie alsmede leveringsvoorwaarden zijn aangegeven, is verkrijgbaar op het Hoofdkantoor van de Dienst Openbare Werken te Parera tegen betaling van f. 5,-- per stuk.

Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,
Ir. R.A. Hodgson.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 3.- tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0.20.
Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:
AMIGOE DI CURACAO, Conscientiesteeg 27–29
5 AND 10CTS STORE, Breedestraat, Punda.
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda.
BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13.
BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja.
OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje.
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149.
WIARIN Matanciastraat 8, telefoon 49143.
WILLEM'S INCASSO–BUREAU, Esperanza Supermarket.
COLON TABAKSAFDELING.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad.
ARUBA POST, San Nicolas.
BONAIRE: Esmeraldo George, Entrejol 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 12 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling aangenomen.